

THÈME 1

1.1 BONJOUR	2
1.2 VOUS AVEZ QUEL ÂGE?.....	3
1.3 L'ADRESSE.....	4
1.4 D'OÙ TU VIENS?.....	5
1.5 LA FAMILLE.....	6
1.6 LA DESCRIPTION DES PERSONNES.....	7
1.7 LES ACTIVITÉS QUOTIDIENNES.....	9
1.8 IL/ELLE EST COMMENT?.....	11
1.9 DONNÉES PERSONNELLES.....	13

Matériels traduits en français par
Benoît Neveur
de
“Guia per als Cercles de Conversa”
du **“Pla de Formació d’Adults de Salt”**

1.1 BONJOUR

Utiliser avec les images du “Codi 1” (page 135 de la [“Guia per als cercles de conversa del Pla local de Formació d'Adults de Salt”](#)).

Textes des images du “Codi 1”:

- Bonjour !
- Bonsoir !
- Bonne nuit !
- Salut, ça va ?
- Salut ! Comment vas-tu ? Bien, merci !
- Comment vas-tu ?
- Bien ! Et toi ?
- Comment vas-tu ?
- Salut ! Au revoir !

Vocabulaire et expressions:

- Je, tu, il, elle, vous
- Comment tu t'appelles ?
- Je m'appelle ; tu t'appelles ; il/elle s'appelle
- Bonjour, bonsoir, bonne nuit.
- Salut, ça va ?
- Comment vas-tu ? Comment va-t-il/elle ?
- Bien, et toi ? Et vous ?
- Eh, ça fait longtemps !
- Salut, au revoir, à plus tard, à bientôt...
- Lundi, mardi... ; après, demain...
- Le calendrier.
- Les mois, les jours de la semaine, le week-end.
- Quel jour on est aujourd'hui ? Quel jour on sera demain ? Quel jour on était hier ?
- Quels jours on vient ici ?
- Un homme, une femme (âgé) ; un garçon, une fille (adolescent) ; un enfant (un petit garçon), une petite fille ; un ami, une amie
- Un homme, deux hommes

1.2 VOUS AVEZ QUEL ÂGE?

Vocabulaire et expressions:

- Tu as quel âge ? Vous avez quel âge ?
- J'ai, tu as, il/elle a...
- Numéros de 1 à 100

1.3 L'ADRESSE

Utiliser avec les images des “Codi 2” et “Codi 3” (pages 136 et 137 de la [“Guia per als cercles de conversa del Pla local de Formació d'Adults de Salt”](#)).

Il n’y a pas de textes en les images du “Codi 2”.

Textes des images du “Codi 3”:

- La rue
- L’avenue
- La place
- Le bâtiment
- La maison
- L’entrée
- Le palier
- La ville
- Le village

Vocabulaire et expressions:

- Une carte, un plan
- Une ville, un village
- C'est... ici, loin, près de, à côté de...
- C'est... long, court, étroit, large, rond, carré
- Tu vis où ? Il/Elle vit où ?
- Je vis, tu vis, il/elle vit
- L'adresse
- La rue, l'avenue, la place, le chemin
- Le bâtiment, la maison, l'appartement
- Le rez-de-chaussée, le premier, le deuxième, le troisième, le quatrième, le cinquième, le sixième, le septième, le huitième étage
- L'entrée, les boîtes aux lettres, le palier, les escaliers, l'ascenseur.
- Numéros de 1 à 100

1.4 D'OÙ TU VIENS?

Utiliser avec les images du “Codi 4” (page 138 de la [“Guia per als cercles de conversa del Pla local de Formació d'Adults de Salt”](#)).

Textes des images du “Codi 4”:

- Le monde
- L'Espagne
- La Catalogne

Vocabulaire et expressions:

- D'où tu viens ? D'où il/elle vient ?
- Je viens de..., il/elle vient de...
- Il/Elle vient du Maroc, il/elle vient de Gambie...
- Il/Elle est marocain(e)
- Une année se compose de 12 mois.
- Un semestre se compose de six mois.
- Ça fait combien de temps que tu es/qu'il/elle est là ?
- Ça fait... mois, un an, six mois.
- Qui est là depuis trois mois ?
- Tu parles/Il/Elle parle quelles langues ?
- Tu parles/Il/Elle parle combien de langues ?
- Je parle, il/elle parle...
- Je comprends, il/elle comprend...
- Le catalan, l'espagnol, le basque, le galicien, l'arabe, le berbère, le français, l'anglais, le fula, le soninké, le mandinga, le diola...

1.5 LA FAMILLE

Utiliser avec les images du “Codi 5” (page 139 de la [“Guia per als cercles de conversa del Pla local de Formació d'Adults de Salt”](#)).

Textes des images du “Codi 5”:

- La mère
- Le père
- Le fils
- La fille
- Le grand-père
- La grand-mère

Vocabulaire et expressions:

- C’est qui lui/elle ?
- Lui/Elle, c’est...
- Le mien, la mienne, la tienne, le sien, la sienne
- Le père, la mère, le grand-père, la grand-mère, le fils, la fille, le petit-fils, la petite-fille, l’oncle, la tante.
- Le cousin, la cousine, le frère, la sœur... ; un ami, une amie
- Elle plus grande, plus petite, comme...
- Célibataire
- Je suis marié(e)
- Je vis seul(e) ; il/elle vit seul(e)
- Je vis avec... ; il/elle vit avec...
- Comment vous vous appelez ?
- Tu as des fils, des petits-fils... ?
- Combien tu en as ?
- Tu as quel âge ?
- Il/Elle vit où ? Ils/Elles vivent où ?
- Mon/Son mari s’appelle...
- J’ai trois enfants, un garçon et une fille... ; Il/Elle a trois enfants, un garçon et une fille...
- Mon/Son enfant a... ans
- Mes/Ses frères vivent à...

1.6 LA DESCRIPTION DES PERSONNES

Utiliser avec les images des “Codi 5” et “Codi 6” (pages 139 et 140 de la [“Guia per als cercles de conversa del Pla local de Formació d'Adults de Salt”](#)).

Textes des images du “Codi 5”:

- La mère
- Le père
- Le fils
- La fille
- Le grand-père
- La grand-mère

Textes des images du “Codi 6”:

- Il/Elle est grand(e) et maigre
- Il/Elle est petit(e) et gros(se)
- Toi
- Il/Elle porte des lunettes
- Il/Elle a une queue de cheval
- Il/Elle a les cheveux bouclés
- Il/Elle a les cheveux lisses et longs
- Il/Elle a les cheveux courts

Vocabulaire et expressions:

- Il est comment ?
- Il/Elle est grand(e) ; petit(e) ; gros(se) ; maigre
- Il/Elle a les cheveux comment ?
- Il/Elle est chauve
- Il/Elle a les cheveux courts
- Il/Elle a les cheveux lisses, bouclés
- Il/Elle a les cheveux blancs, bruns, blonds, châains, roux
- Il/Elle les yeux grands, petits, clairs, foncés
- Il/Elle le nez long, aplati
- Il/Elle a les cheveux comment ?
- Il/Elle a une queue de cheval, des tresses, un foulard
- Il/Elle a les cheveux détachés
- Il/Elle a un tatouage, la barbe, des moustaches, des boucles d'oreilles, des lunettes
- Il/Elle a des tâches de rousseur

- Il/Elle est joyeux/joyeuse, sérieux/sérieuse
- Il/Elle généreux/généreuse
- Il/Elle affectueux/affectueuse
- Il/Elle radin(e)
- Il/Elle courageux/courageuse, peureux/peureuse,
- Beaucoup/peu
- Il/Elle affectueux/affectueuse : il/elle apprécie les autres
- Il/Elle est sérieux/sérieuse : il/elle ne sourit pas beaucoup
- Il/Elle joyeux/joyeuse : il/elle sourit facilement
- Il/Elle est généreux/généreuse : il/elle partage ce qu'il/elle a
- Il/Elle radin(e) : il/elle n'aime pas partager ce qu'il/elle a
- Il/Elle est courageux/courageuse : il/elle n'a pas peur
- Il/Elle est peureux/peureuse : il/elle a peur

1.7 LES ACTIVITÉS QUOTIDIENNES

Utiliser avec les images des “Codi 7.1”, “Codi 7.2” et “Codi 7.3” (pages 141, 142 et 143 de la [“Guia per als cercles de conversa del Pla local de Formació d'Adults de Salt”](#)).

Textes des images du “Codi 7.1”:

- Il/Elle se lève
- Il/Elle s’habille
- Il/Elle se lave le visage
- Il/Elle va travailler
- Il/Elle travaille
- Il/Elle déjeune
- Il/Elle recommence à travailler
- Il/Elle mange

Textes des images du “Codi 7.2”:

- Il/Elle recommence à travailler
- Il/Elle termine le travail
- Il/Elle rentre chez lui/elle
- Il/Elle se douche
- Il/Elle étudie
- Il/Elle dîne
- Il/Elle regarde la télévision
- Il/Elle dort

Textes des images du “Codi 7.3”:

- Il/Elle achète
- Il/Elle balaie la maison
- Il/Elle lave les vêtements
- Il/Elle cuisine

Vocabulaire et expressions:

- Il est quelle heure ?
- Il est... une heure pile, il est midi/minuit et demie, onze heures quarante cinq, dix heures quarante cinq, midi/minuit dix
- Il/Elle fait quoi ?

- Il/Elle se réveille ; se lève, se lave le visage/la figure, va travailler, travaille, déjeune, recommence à travailler, termine le travail, rentre chez lui/elle, se douche, étudie, lit, dîne, regard la télévision, dort, va faire les courses, cuisine, balaie la maison, lave les vêtements, rend visite à un ami...
- J'emmène les enfants à l'école ; je lave le tapis ; je prends le bus.
- Tu aimes cuisiner, dormir, regarder la télévision ?
- J'aime beaucoup, peu/pas beaucoup, pas du tout
- Ça m'est égal
- Quand, à quelle heure ?
- Le matin, à midi, l'après-midi, le soir, la nuit, à l'aube, le dimanche, le lundi..., pendant la semaine, à cinq heures...

1.8 IL/ELLE EST COMMENT?

Utiliser avec les images des “Codi 8.1” et “Codi 8.2” (pages 144 et 145 de la [“Guia per als cercles de conversa del Pla local de Formació d'Adults de Salt”](#)).

Textes des images du “Codi 8.1”:

- Auto-école. Il/Elle est content(e)
- Il/Elle est triste
- Il/Elle s’ennuie
- Il/Elle est inquiet/inquiète
- Il/Elle est nerveux/nerveuse
- Il/Elle est fâché(e)
- Il/Elle a honte
- Il/Elle a peur

Textes des images du “Codi 8.2”:

- Il/Elle pleure
- Il/Elle rit
- Il/Elle a froid
- Il/Elle a chaud
- Il/Elle a soif
- Il/Elle a faim
- Il/Elle est fatigué(e)
- Il/Elle va bien

Vocabulaire et expressions:

- Qu’est-ce qui lui arrive ?
- Il/Elle a froid, chaud, faim, soif, sommeil
- Il/Elle est fatigué(e)
- Il/Elle est comment ?
- Il/Elle content(e)
- Il/Elle est triste
- Il/Elle s’ennuie
- Il/Elle inquiet/inquiète
- Il/Elle est nerveux/nerveuse
- Il/Elle est fâché(e)
- Il/Elle a peur, honte
- Qu’est-ce qu’il fait ?
- Il/Elle rit, pleure

- Parce que son fils s'en va ; obtient son permis de conduire, a beaucoup travaillé
- Il/Elle a des problèmes ; on lui a demandé des (ses) papiers ; il fait chaud, il neige

1.9 DONNÉES PERSONELLES

Vocabulaire et expressions:

- Bonjour, j'aimerais m'inscrire à l'école pour apprendre le catalan
- Très bien, prénom et nom (de famille) ?
- Marc Genet.
- Comment ?
- Genet, ge, e, ene, e, te
- Domicile, téléphone, date de naissance, nationalité, lieu de naissance, numéro de carte d'identité
- Passeport
- Excusez-moi, je ne comprends pas...